

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
LIMITED

A/C.2/35/L.78/Rev.1  
17 November 1980  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

UN/SA COLLECTION

Тридцать пятая сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 64b повестки дня

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В  
СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ: ПРОГРАММЫ  
СПЕЦИАЛЬНОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Алжир, Ангола, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Джибути, Замбия, Зимбабве, Катар, Кения, Коморские Острова, Конго, Куба, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Мозамбик, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Острова Зеленого Мыса, Португалия, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Люсия, Сомали, Сьерра-Леоне, Уганда, Франция, Центральноафриканская Республика, Эфиопия и Югославия: пересмотренный проект резолюции

Помощь Сан-Томе и Принсипи

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 31/187 от 21 декабря 1976 года, в которой она, в частности, выразила глубокую озабоченность серьезным экономическим и социальным положением в Сан-Томе и Принсипи в результате полного отсутствия инфраструктуры, необходимой для развития, и настоятельно призвала международное сообщество оказать помощь правительству Сан-Томе и Принсипи, с тем чтобы позволить ему создать необходимую социально-экономическую инфраструктуру для развития,

ссылаясь также на свои резолюции 32/96 от 13 декабря 1977 года, 33/125 от 19 декабря 1978 года и 34/131 от 14 декабря 1979 года, в которых она вновь призвала международное сообщество предоставить Сан-Томе и Принсипи финансовую, материальную и техническую помощь,

ссылаясь далее на свою резолюцию 33/125, в которой она приняла к сведению рекомендацию Комитета по планированию развития, сделанную на его четырнадцатой сессии, в отношении того, что Сан-Томе и Принсипи следует оказывать помощь в течение оставшихся лет текущего десятилетия и что особые трудности и потрясения, испытываемые Сан-Томе и Принсипи, требуют принятия специальных мер 1/,

учитывая свои резолюции 31/156 от 21 декабря 1976 года и 32/185 от 19 декабря 1977 года, в которых она настоятельно призвала все правительства, в частности правительства развитых стран, оказать поддержку, в контексте своих программ помощи, осуществлению конкретных действий, предусмотренных в интересах развивающихся островных стран, и в которых она также призвала все организации системы Организации Объединенных Наций осуществлять в рамках их соответствующих сфер компетенции надлежащие конкретные меры в интересах развивающихся островных стран,

сознавая, что серьезным препятствием на пути экономического и социального развития Сан-Томе и Принсипи является неудовлетворительное состояние не только здравоохранения, образования и жилищного строительства, но и транспортной инфраструктуры, и что срочное улучшение положения в этих секторах является необходимым условием для будущего прогресса страны,

принимая во внимание текущие первоочередные задачи правительства Сан-Томе и Принсипи в области развития, а именно: в сельском хозяйстве и животноводстве, рыболовстве, обрабатывающей и добывающей промышленности, транспортной и другой инфраструктуре, а также в образовании, подготовке кадров, здравоохранении и жилищном строительстве,

ссылаясь на свои резолюции 32/160 от 19 декабря 1977 года и 33/197 от 29 января 1979 года о Десятилетии транспорта и связи в Африке,

отмечая в этой связи, что для улучшения инфраструктуры морского, воздушного и наземного транспорта в Сан-Томе и Принсипи требуется значительная международная помощь,

принимая во внимание раздел I решения 80/16, принятого Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций 26 июня 1980 года, о направлении в Сан-Томе и Принсипи штатного представителя-резидента,

---

1/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1978 год, Дополнение № 6 (E/1978/46 и Corr.1), пункт 99.

отмечая также пункт 2 решения 80/30, принятого Советом управляющих 26 июня 1980 года,

отмечая далее решение Экономического и Социального Совета 1980/101 от 24 июля 1980 года, в котором Комитету по планированию развития предлагается провести обзор экономического положения Сан-Томе и Принсипи с целью включения этой страны в перечень наименее развитых стран,

также отмечая, что правительство Сан-Томе и Принсипи созывает в начале 1981 года конференцию доноров,

с беспокойством отмечая, что большое число проектов и программ, перечисленных в докладе Генерального секретаря об обследовательской миссии на Сан-Томе и Принсипи, еще не обеспечено финансовыми средствами 2/,

будучи обеспокоена также содержащимся в докладе выводом о том, что, если объем международной помощи не будет значительно увеличен, правительство не сможет финансировать программу развития,

1. выражает свою признательность Генеральному секретарю за принятые им меры с целью мобилизации помощи для Сан-Томе и Принсипи;

2. полностью одобряет оценку и рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря 2/;

3. выражает свою признательность государствам-членам и международным организациям за предоставленную Сан-Томе и Принсипи продовольственную помощь, а также помощь в целях развития;

4. выражает сожаление, однако, что предоставленная до настоящего времени помощь далеко не соответствует потребностям Сан-Томе и Принсипи;

5. вновь обращается с призывом к государствам-членам, региональным и межрегиональным организациям и другим межправительственным органам оказать финансовую, материальную и техническую помощь Сан-Томе и Принсипи, с тем чтобы сделать возможным осуществление проектов и программ, перечисленных в докладе Генерального секретаря, и дать возможность правительству приступить к осуществлению эффективной программы экономического и социального развития;

6. настоятельно призывает потенциальные страны-доноры и международные финансовые организации принять участие в предстоящей конференции доноров и положительно откликнуться на соответствующие просьбы;

7. просит государства-члены и организации и программы системы Организации Объединенных Наций предусмотреть для Сан-Томе и Принсипи специальные меры до изучения положения в этой стране Комитетом по планированию развития;

8. настоятельно призывает Программу развития Организации Объединенных Наций и другие соответствующие организации и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций положительно откликаться на просьбы правительства Сан-Томе и Принсипи о предоставлении технической помощи для содействия в разработке проектов развития и в осуществлении его программы развития;

9. предлагает Программе развития Организации Объединенных Наций, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Мировой продовольственной программе, Всемирной организации здравоохранения, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирному банку и международному фонду сельскохозяйственного развития обратить внимание своих руководящих органов, с целью рассмотрения ими этого вопроса, на особые потребности Сан-Томе и Принсипи и сообщить о решениях этих органов Генеральному секретарю к 15 августа 1981 года;

10. просит соответствующие специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций периодически сообщать Генеральному секретарю о принятых ими мерах и предоставленных ими средствах для оказания помощи Сан-Томе и Принсипи;

11. призывает международное сообщество делать взносы на специальный счет, который был открыт Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 32/96 Генеральной Ассамблеи в целях содействия направлению взносов Сан-Томе и Принсипи;

12. просит далее Генерального секретаря:

а) продолжить свои усилия по мобилизации средств, необходимых для эффективной программы финансовой, технической и материальной помощи Сан-Томе и Принсипи;

б) обеспечить соответствующие финансовые и бюджетные мероприятия для продолжения организации международной программы помощи Сан-Томе и Принсипи и мобилизации помощи;

в) постоянно следить за положением в Сан-Томе и Принсипи, поддерживать тесную связь с государствами-членами, региональными и другими межправительственными организациями, соответствующими специализированными учреждениями и международными финансовыми учреждениями и информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1981 года о текущем состоянии специальной программы экономической помощи для Сан-Томе и Принсипи;

г) принять меры для своевременного проведения обзора экономического положения Сан-Томе и Принсипи и прогресса, достигнутого в организации и осуществлении специальной программы экономической помощи для этой страны, с тем чтобы Генеральная Ассамблея смогла рассмотреть этот вопрос на своей тридцать третьей сессии.